

བསྐྱར་འདེབས། བསྐྱར་བཏབ། བསྐྱར་གདབ། འ to deprecate; to deny; to slander འ གྱེ་མ་དགའ་
ཆས་དང་ནི་རལ་ཁུར་ལའང་། མི་རྣམས་མི་དགའ་
བསྐྱར་འདེབས་བྱེད་པ་ཐོས། Kye ma! Even just
wearing white robes and long hair, I hear that
people dislike and slander me.

ཁྱས་འདེབས། ཁྱས་བཏབ། ཁྱས་གདབ། འ to
seal; to stamp; to authenticate with a seal (in
wax) • {GST} mudrita; {PU} mudrayed (=

rgyas gdab par bya) འ འབྲས་བུས་རྒྱ་ནི་ཁྱས་
གདབ་ཅིང་། ཁྱ་ཡིས་འབྲས་བུ་ཁྱས་གདབ་པར།
... Causes being sealed by effects, and effects
being sealed by causes, ... {GST} • དཔལ་ལྷན་
འདུས་པའི་རྒྱ་རྩ་ནི། འདི་ཉིད་འདི་དག་ཁྱས་
བཏབ་ནས་... These very [things] having been
sealed within the glorious Samāja Tantra ... •
འདིས་དཔལ་ལྷན་པའི་དོན་ཁྱས་བཏབ་པོ། [I]
will extensively set forth the meaning of the
glorious Samāja by means of this. {PUP-K}

ཁྱས་འདེབས་² ཁྱས་བཏབ། ཁྱས་གདབ། འ to
indicate with a mark འ ཁྱ་རིམ་པ་བདུན་ཁྱས་
བཏབ་པ། Seven levels of marks indicate with
a mark [the parts within a text].

ཆག་ཆག་འདེབས། ཆག་ཆག་བཏབ། ཆག་ཆག་
གདབ། འ to sprinkle • (√sic): {VAS} sicyamāna
འ ཁྱ་ཡིས་ཆག་ཆག་བཏབ། Sprinkled with water.

ཆོ་ངེས་འདེབས། ཆོ་ངེས་བཏབ། ཆོ་ངེས་གདབ།
འ to lament; to offer lamentation; to cry out •
(√krand): {YBS} krandati; {LCh} ārtasvaram
krandanti འ མཆོག་ཏུ་ཉམ་ཐག་པར་གཟིར་བས་
ངའི་ཁང་པ་བཞག་གོ་ཞེས་སྒྲིང་རྒྱུ་ཆོ་ངེས་
འདེབས་པའོ། [One] cries out to the Lord of
Compassion, “Oppressed in utter destitution,
my home will be destroyed!” {BCA-P} • ཆོ་
ངེས་བཏབ་ལྟེ་ས་ལ་འགྲོ་ཞིང་འཕམས་པར་གྱུར་
ནྟ། [They] lamented, laying on the ground and
swooning.

ཉེ་བར་འདེབས། ཉེ་བར་བཏབ། ཉེ་བར་གདབ།
འ to place before; to lay out • (saṃ-ni-√dhā):
{PU} sannidhāpita

རྟག་(ཏུ་)འདེབས། རྟག་(ཏུ་)བཏབ། རྟག་(ཏུ་)
གདབ། འ to be constantly beset (with) འ འདོད་
ཆགས་ལ་སོགས་ཉེས་བརྒྱ་ཡི། ཉད་ཀྱིས་རྟག་
བཏབ་ [One] is constantly beset with hundreds
of diseases, such as desire and so forth. {BCA}

པར་(ཏུ་)འདེབས། པར་(ཏུ་)བཏབ། པར་(ཏུ་)
གདབ། འ to publish; to print འ ལྷ་ཞོལ་བཀའ་
འགྱུར་གསར་པའི་པར་ཁང་ཏུ་པར་འདེབས་ཞུ་
མིའི་འདྲ་པར་ངོ་མ། An actual photograph of
the workers printing in the publishing house of
the new Kangyur at Zhöl, Lhasa.

དཔར་འདེབས། དཔར་བཏབ། དཔར་གདབ།
འ to print འ རྟག་རིལ་ལ་དཔར་བཏབ། [It] was
printed on paper scrolls. {GCG}

ལན་འདེབས། ལན་བཏབ། ལན་གདབ། འ to
respond འ དག་སྒྲོང་མང་པོ་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་མུ་
མ་བཞིན་ཏུ་ལན་བཏབ་པར་གྱུར་ནྟ། All these
monks, however, responded just as the ones
before. {QP} • བུ་མོ་ཁྱོད་ཀྱིས་ཅི་ཞིག་ལན་བཏབ་
པ་ཡིན། Girl! What is your response?

སོ་འདེབས། སོ་བཏབ། སོ་གདབ། འ to bite •
{TAL} dantacchedya

གསལ་འདེབས། གསལ་བཏབ། གསལ་གདབ། འ
to clearly visualize; to clearly imagine • (pari-
√dip): {Negi} paridīpayet འ ཇི་མ་གྱིས་གསལ་
གདབ་པ་ནི། ... Regarding its clear visualization
in stages, ... འ ལྟུང་བ་ཉིད་ཏུ་ཡིན་ན་ཡང་རྟོག་པ་
སྟོན་ཏུ་གཏོང་བ་མ་ཡིན་པ་ཉིད་ཏུ་གསལ་འདེབས་
པ་ཡིན་ནྟ། Even if [such a “self”] were to so
exist, it would clearly be imagined as some-
thing not [akin to] its motivating conception.

གསོལ་བ་བྲག་ཏུ་འདེབས། གསོལ་བ་བྲག་
ཏུ་བཏབ། གསོལ་བ་བྲག་ཏུ་གདབ། འ to pray
strongly

གསོལ་(བ་)འདེབས། གསོལ་(བ་)བཏབ། གསོལ་
(བ་)གདབ། འ to make requests; to ask; to en-
treat; to petition • {MSA} adhyeṣaṇā; {LCh}
adhyeṣya; arthita; prārthita; {C} adhiṣṭa;
{BCA} kṛtām; {Negi} adhyeṣati འ ཐོ་ཉ་ཐོ་
ཉ་མོ་ཡིས་སྟོན། གད་མྱིར་ཏུ་མར་གསོལ་བཏབ།